



# 毒舌西蒙推出电视赌博游戏

## 2选一连对十轮 将赢得百万英镑

你想一夜成为百万富翁吗?那么要认真读下面这则消息了。《美国偶像》和《英国达人》的“选秀之父”西蒙·考埃尔9月3日又推出一个真实刺激的节目——《选红还是选黑》,参与者只需凭感觉在巨大的转盘上押出自己的选择,就有机会赢取100万英镑(约合人民币1035万元)的奖金。

因为在“英国达人”和“美国偶像”中对选手大加挖苦,口不择言,西蒙成为选秀节目中最著名的毒舌评委。

据英国媒体报道,9月3日晚的节目在伦敦温布利体育馆进行,由经验丰富的安东尼·麦克帕尔廷和德卡·唐纳利主持,参赛者要通过选红或选黑的方式,对现场表演的极限运动进行猜测,只有答案正确的人士才能进入下一轮竞猜,经过10轮比赛的选手会成为最终的胜利者。

据悉,这是英国电视史上投资最多的游戏类节目,预算估计高达700万英镑。为了收回成本,《选红还是选黑》必须要争取到900万~1000万观众收看。举办方当晚还请来了

英国流行歌星丽安娜·刘易斯演唱《碰撞》(Collide),以丰富节目的内容。

对于创办该节目的灵感,考埃尔解释说,这来自英国职业赌徒阿什利·雷维尔2004年孤注一掷的赌博行为。雷维尔当年变卖了所有家产,只带了一套换洗衣服、500英镑的零用钱和一张8.5万英镑的支票就飞到赌城拉斯韦加斯。他凭借超好的运气,在一盘赌局中选择了红色,不仅没有失去全部家产,还赚到了双倍赌金。

雷维尔在得知自己与该节目的关系后表示:“我坐在电视机前想着‘这个节目是我的主意’,不禁产生了一种自豪感。我从没遇到过将自己一生命运都押在一次赌局上的人,所以我有些迫不及待。”

不过雷维尔说,他绝对不会以参赛者的身份出现在《选红还是选黑》节目现场。

信莲

### 链接:毒舌语录

以下是西蒙在美国偶像中的一些经典损语。

It sounded like cats jumping off the Empire State Building.

听上去像一只猫从帝国大厦跳下来。

I'm going to reach out with a hook if you don't shut up.

如果你再不闭嘴,我就向里面甩个鱼钩。

That was extraordinary. Unfortunately, extraordinary bad!

你的表演很特别。不幸的是,特别地差劲。

You have just invented a new form of torture.

你发明了一种折磨人的新手段。

If you had lived 2,000 years ago and sung like that, I think they would have stoned you.

如果你生活在2000年前,唱成这样,人们会向你扔石头。

There's only so much punishment a human can take. I can't take anymore.

人类能承受的惩罚是有限的,我再也无法忍受了。

You killed my favorite.

你杀了我的最爱。

It is a beautiful song when you're not singing it.

你不唱它的时候,它是首好歌。

You're like a little hamster trying to be a tiger.

你像个小仓鼠要做大老虎。

I think you looked as if you were half-asleep throughout the song

你唱歌的时候,看起来处在半睡眠状态。

I couldn't understand a single word. ... You could have been singing in Norwegian.

我一个字也听不懂,你大概在用挪威语演唱。

Imagine 22 horses and a donkey (racing), you just wouldn't stand a chance.

想象一下,一头驴与22匹马赛跑,你一点机会都没有。

**三一教育 教师1对1**  
 报名优惠进行中……  
 急聘教育咨询师 86008931  
 紫荆山校区:66253131 博物院校区:63903131 建业路校区:86105531

**征集弱视儿童**  
 郑州市二七区少儿视力服务部面向全省征集弱视儿童,3到12周岁弱视儿童均可报名。**郑重承诺:**  
 让弱视儿童摆脱眼镜的束缚,恢复正常视力。  
 报名热线:0371-67379697

# 中国留学生徒步穿越美国大陆



9月4日中午,王玄(中)抵达终点洛杉矶的威尼斯海滩。

刚刚毕业于美国纽约州立大学的33岁中国留学生王玄6月8日从纽约出发,历时89天,徒步3000多英里,行经13个州,成功横穿美国大陆,于9月4日中午抵达美国西海岸的洛杉矶威尼斯海滩。

据新华社

# 传统课本、笔记本在美面临淘汰

## 因为面对一个强大的竞争对手——iPad 500美元一部 学校发给学生不眨眼

新学期伊始,苹果iPad走进多所美国高中课堂,取代传统教科书,受到师生欢迎,也引起一些教育专家担忧。

康涅狄格州伯灵顿高中的学生一开学就领到一部全新iPad,打开一看,电子教科书和相关辅导教材赫然在目。

伯灵顿高中校长帕特里克·拉金告诉美联社记者,与传统课本相比,500美元的iPad是一项更好的长期投资,不过对一些尚没有电子教材的课程,学校仍然采用传统教科书。

拉金说,传统纸质教科书相当过时,“iPad将使我们的孩子有机会使用更贴切的教材”。

肯塔基州教育局官员说,伍德福德县高中将给1250名学生每人配备一部iPad,成为该州第一所采用iPad电子教学的公立高中。纽约、芝加哥等大城市一些学校也购买大量iPad。

苹果公司官员说,超过600个地区启动“一对一”项目,即至少一个教室的学生一人配备一部iPad,上课时用。其中近2/3已于7月启动。

### 受特教老师欢迎

iPad价格取决于软件配置和服务,通常需要500~600美元。按照康涅狄格州布鲁克菲尔德高中的计算,一名学生每年教科书花费至少需要这个数目,而iPad上还有图形计算器、字典和其他辅助工具,因此后者更划算。

一些教育工作者认为,这款薄薄的平板电脑益处多多,包括以互动方式解决数学问题、方便记笔记的便条簿和书签、快速向教师发送测验试卷和家庭作业、观看从重大历史事件到外语学习的视频等。

从事特殊教育的教师特别欢迎iPad走进课堂。对那些罹患自闭症和学习障碍的孩子而言,通过视觉形象而非言语传授知识更利于学习。

拥护者认为,iPad电子教学以互动为特色,更适合当今的学生,因为他们而言,电子设备是日常生活的一部分。高二学生克里斯蒂安·伍兹说:“我觉得大家会喜欢。我真不知道哪个高中生不想要一部iPad,我们在家常用电子产品,上课时则用(纸质)教科书,能够统一起来真好。”

### 教材开发引关注

在一片拥护声中,一些专家提出,越来越多的学校引进iPad用于教学,设备使用频繁,相关部门需要确保对无线设施的支持、修复和其他费用。

即便学生拥有最先进的设备,仍然需要科学的课程编制和经验丰富的教师。加利福尼亚大学欧文分校教育与信息学教授

马克·瓦绍尔专门研究技术与教育相互关系。他说:“俗话说,音乐不在钢琴。同理,学习不在设备。”

iPad走进高中课堂这一趋势引起教材发行企业关注,纷纷着手开发专供iPad的电子教材,抢夺市场。在美国,高中教材年销售额达55亿美元。据新华社